Urschrift/Originale

Nr. 270

Gemeinde
U.lb.Frau im Walde - St. Felix

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune
di Senale - San Felice

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Gegenstand

Oggetto

Finanzdienst: 8. Bilanzänderung 2026 im Dringlichkeitswege. Unmittelbar vollstreckbar.

Servizio finanziario: 8, variazione di bilancio 2026 di particolare urgenza. Immediatamente esecutivo.

Sitzung vom – seduta del **10.11.2026**

Uhr - ore **07:30**

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Sono presenti:

		A.G.-A.E.	A.I.-A.U.
Gabriela Kofler	Bürgermeister - Sindaco		
Tobias Kofler	Referent - Referente		
Werner Josef Kofler	Referent - Referente	X	
Christoph Egger	Referent - Referente		
Reinhold Weiss	Referent - Referente		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Petra Weiss

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Kofler Gabriela

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

A.E. = Abwesend entschuldigt A.U. = Abwesend unentschuldigt A.G. = Assente giustificato A.I. = Assente ingiustificato

Finanzdienst: 8. Bilanzänderung 2026 im Dringlichkeitswege.
Unmittelbar vollstreckbar.

Festgestellt, dass der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 69 vom 19.12.2025 genehmigt worden ist;

festgestellt, dass das Einheitliche Strategiedokument mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 68 vom 19.12.2025 genehmigt wurde;

festgestellt, dass sich aufgrund der geänderten Einnahmen- und Ausgabensituation die Notwendigkeit ergibt, einige Änderungen am genehmigten Haushaltsvorschlag für das Finanzjahr 2026 vorzunehmen;

nach Einsichtnahme in die beiliegende Aufstellung der vorzunehmenden Änderungen und für notwendig erachtet, die angeführten Veränderungen in die Bilanz 2026 aufzunehmen;

festgehalten, dass durch die gegenständliche Bilanzänderung die Wirtschaftsgebarung des Haushaltsvoranschlages 2026 nicht verschlechtert wird;

nach Einsichtnahme in den Artikel 49, Abs. 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (h6H9Yzw59koR5Dw7xSucjrnA2uheo74k-PK7AMHIz/yQ=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (EtWJb33ykIZXqf5PNYjiKNIsJxLfFwKqxkbpbT-J6hXw=);

Servizio finanziario: 8, variazione di bilancio 2026 di particolare urgenza.
Immediatamente esecutivo.

Visto che il bilancio di previsione 2026-2028 è stato approvato con delibera del Consiglio comunale n. 69 dd.19/12/2025;

constatato che il documento unico di programmazione (DUP) è stato approvato con delibera del Consiglio comunale n. 68 dd.19/12/2025;

considerato che in seguito di variazioni nelle entrate e nelle spese sarà necessario adeguare ovvero modificare anche il bilancio di previsione approvato per l'esercizio finanziario 2026;

visto l'elenco allegato delle variazioni proposte e ritenuto necessario, provvedere ad apportare le relative modifiche al bilancio di previsione 2026;

dato atto che le risultanze economiche del bilancio di previsione 2026 in base alle modifiche in parola non vengono peggiorate;

visto l'articolo 49 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2/2018;

visto il Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto lo statuto comunale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (h6H9Yzw59koR5Dw7xSucjrnA2uheo74k-PK7AMHIz/yQ=) e
b) alla regolarità contabile (EtWJb33ykIZXqf5PNYjiKNIsJxLfFwKqxkbpb-TJ6hXw=);

beschließt
der Gemeindeausschuss

einstimmig und in gesetzlicher Form

1) aus den eingangs erwähnten Gründen und im Dringlichkeitswege gemäß Artikel 49, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 die in der Anlage A) zu diesem Beschluss, angeführten Änderungen des Haushaltsvoranschlages für die Finanzjahre 2026 bis 2028 zu genehmigen.

2) Die vorliegende Haushaltsänderung dem Gemeinderat binnen 60 Tagen zur Genehmigung vorzulegen.

3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

4) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

la Giunta comunale
delibera

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1) di approvare in via d' urgenza ai sensi dell'art. 49 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2/2018, le variazioni al bilancio di previsione per gli esercizi dal 2026 al 2028 come risultano dall'allegato A) alla presente deliberazione.

2) Di presentare la presente variazione al bilancio al Consiglio comunale per l‘approvazione entro 60 giorni,

3) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018.

4) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell‘art. 183, comma 5 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino – Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall‘esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l‘affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell‘art. 120, comma 5, D.Lgs. 104 dd. 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell‘atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vorsitzende / La Presidente
Kofler Gabriela

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale
Dr. Petra Weiss

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

A.E. = Abwesend entschuldigt A.U. = Abwesend unentschuldigt A.G. = Assente giustificato A.I. = Assente ingiustificato